

526

徐匯公學



民國癸亥年

校友會

告 報

— 1923 —

上海图书馆藏书



A541 212 0014 0013B

目錄

徐匯公學校友會簡章

張百祿司鐸於若翰瞻禮爲本會演說辭

張百祿司鐸於無原罪占禮爲本會演說辭

民國十一年十一月十一日本會恭祝山院長本各慶日法文頌詞
民國十二年十一月十一日本會恭祝山院長本名慶日國文頌詞

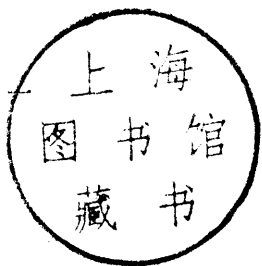
開會記略

會友致職員部書（附覆書）

會計部報告

母校聖母會七十週紀念記略

母校大事記



~~1529194~~

會員名錄

近亡會員事略

附刊

體育部書記報告

體育部會計報告

徐匯公學校友會簡章

- 一、定名 本會、由徐家匯聖依納爵公學校友、組織而成。爲省字音故、祇名徐匯公學校友會。
- 二、宗旨 本會以聯絡感情、互相扶助爲宗旨。會所在徐匯公學內。
- 三、會員 凡曾肄業徐匯公學。社會方面、公德無虧者。皆可照第十條入會爲會員。
- 四、職員 正會長一、副會長一、書記、會計、幹事、評議、各若干。
- 五、監督 本會公請母校院長爲正監督、課監爲副監督、
- 六、名譽員 凡會員、或非會員、其有勳勞於母校、或本會者。得由職員會、推舉爲本會名譽員。

- 七、贊助員 凡贊助本會經費。在百元以上者。得爲本會贊助員。
- 八、會員名義 甲可選舉及被舉爲本會職員。乙可得本會將來籌備之利益。如 周濟急難、資助苦學、介紹職業、函授講學、刊行雜誌、等。丙每月頭主日、可得母校學生加行神業代禱之工。且遇神形急要、得隨時函請母校代爲祈禱。並爲通知類思小學、大小修院、聖衣院、聖母院等、一體祈求。丁會員亡故。可由家族函告本會、俾代獻彌撒二台。並公致吊唁。戊每年開大會時、專獻彌撒一台、爲已故衆校友。
- 九、名譽及贊助之名義 本會名譽員、贊助員、甲弗納會費。乙每年大會一體聚餐。丙得同沾第八條(乙)項以下所規定。且所獻彌撒、職員會得增加其等數。至兼爲會員者、更無論矣。
- 十、會費 會員 甲入會納會費二元。乙常年納年費一元。倘一次交足三十元、或於二年內交足、卽終身免納。丙其爲司鐸者、願獻祭代費者

聽。丁會中經費充裕時。得取子金、補助子弟聰穎誠篤而家寒者、作徐匯公學之學膳費。并得取供第八條（乙）項之用。

十一、職員之職務及任期 甲職務 正會長有代表全體、主持會務執行之職。副會長有協助會長、及代理會長職務之職。書記專司本會記事、及一切文件。會計專司本會款項、收支存放。幹事專司本會庶務、及開會聚餐等事。評議可兼他職、並偕職員與議會務。乙任期 正會長三年一任。可連一任。副會長與職員同。每年大會改選職員三分之一。倘被連舉者、亦得連任。

十二、監督之職權 正監督對於本會、可交議事件。有指導扶持、及表決難題之職權。副監督有代理正監督之職權。

十三、會期 本會每年於陽歷六七月間、開常會一次。報告會務。改選職員。提議事件。並開聚餐會。會聚章程、由職員會、臨時酌定之。會員有提議事

件者。須接到開會通告後、趕於開會前十日、將所提案寄交職員會。職員會審查通過後、始得提交大會公決。

十四、選舉。選舉法、用記名投票。按會員總數十分之一、計若干人、由衆會員選舉之。復於此若干人中、選正會長一人。至副會長及其他職員、自相推舉可也。

又凡改選三分之一時。應按本年計若干人、改選以湊足之。

十五、職員會。職員會每年開常會二次。有緊要時。得由會長臨時召集之。會議各事件、以職員數過半出席、多數贊成、爲通過。

十六、本簡章有未妥處、得於大會時、提議修改。

附則 本會與母校爲一體。存則俱存。但世事滄桑、萬一不克俱存。自當特開大會、取決於衆。本會基金、亦應憑衆處置、爲是。合併聲明。

張百祿司鐸於若翰瞻禮爲本會演講辭

（此兒將來何如乎）此乃聖若翰保弟斯大誕生時。親隣相驚而發之納罕辭也。若翰生後八日。例須取名。於是聚親友而相慶。及取名後。其父口暗者。忽舌釋而能語。踴躍讚誦天主。於是親友相驚曰。（此兒將來何如乎）夫人生子而親朋來視。相偕稱賀。此乃常有之事。誰家不然。惟其稱賀之辭。大概不過曰。此兒美秀。此兒壯健。此兒魁梧。此兒肥碩。取其目前之景象以言耳。卽有人曰。此兒聲洪。將爲偉器。此兒耳大。將多福祿。亦不過作隨口之溢譽。豈真心意其然哉。今若翰聖人之親友。則相驚而呼。徧傳其語於里閭村市之間。不同隨口之溢譽者也。自必心知其前程之遠大。而不疑其非凡人耳。夫聖人親友。所以知其前程遠大。而不疑其非凡人者。蓋有故焉。其故爲何。卽下文之言曰。（天主與之偕也）夫天主所與偕者。必有奇行偉業。

非常人所能。知此聖人親友之所。見實不悞也。然若翰固何如。人吾儕生於其後。千數百餘年。可以答之矣。曰。早失怙恃。丁零孤苦。山居野處。如一撞獠。駝皮爲衣。束草爲帶。渴則溪水。飢則蕨薇。枕塊而臥。跣足而行。蓋甚貧賤者也。其後出而教民。終日僕僕。口瘡於勸人。手勞於付洗。卒以爭諫。觸怒世權。幽於囹圄。死於斷頭。蓋甚困苦者也。然則世人嘗謂其爲天下至不幸之人矣。親隣何以而相驚嘆美之哉。雖然。吾主耶穌嘗曰。自母胎而出者。無有能大於若翰者。又曰。若翰乃大先知也。且遠超於衆先知。又曰。是乃熱烈之明燈。又曰。此非風中葦。隨風而偃者。又聖經記若翰乃天主所遣之天神。爲預備基利斯督之路者。爲喚醒世人於覺路者。總之一部新經。所載若翰之事。可謂至富者矣。而讚美之辭。亦可謂至多者。蓋乃一偉人。聖人。而爲天主所重者也。然則可知世人之目。與天主之目之不同也。世人之目。重安富尊榮。而輕貧賤困苦。天主之目。重貧賤困苦。而輕安富尊榮。校友乎。汝等所具者。

天主之目乎。世人之目乎。天主之目至明。能燭萬象而知其真相。故無誤。世人之目昏花。每見虛影而迷爲實跡。故多誤。校友乎。汝等各具一天主之目也。可至若翰之所以爲偉人。而爲天主所重。親友所美者。不特以其能安於貧賤困苦。且更以其爲吾主耶穌之前驅。能爲吾主耶穌教化世人耳。夫吾主耶穌之所以降世。將以破邪魔之國。以立天主之國。卽聖教會於世耳。爲破邪魔之國。以立天主之國。必須有戰。惟世之欲戰事之勝利者。必先求軍隊之完備。故有中軍焉。偏師焉。左右翼焉。先鋒焉。游擊焉。吾主耶穌亦然。雖爲全能天主。然亦用若翰以當先鋒。開其路。導其向。張其氣。壯其威。而後能破其敵。而建其國。今吾儕承吾主耶穌之遺業。而欲擴其國土。張其國勢。能不備各色之軍隊乎。校友乎。夫教皇主教司鐸者。主中軍者也。男女修士。任左右翼與偏師者也。誰則爲先鋒游擊者。必也世俗中教友乎。汝等勿謂吾爲世俗人。教中之事無與於吾。蓋誰非天主所造。汝非天

主子女。而忍視天主之國。偃蹇而不揚。邪魔之國。鷓張而得勢乎。夫所謂世俗人者。非謂其僅作世俗之事者也。乃謂其於世俗中。而亦能作天主之事者耳。中軍之所處。必已地方肅清。而無敵蹤者。若先鋒。若游擊。則可以出沒於敵陣之間。出其不意。而立奇功。故亦不可少者也。主教與司鐸。僅能於教友中指揮。鮮能與外教人接觸。卽欲與外教人接觸。其機甚少。且外教人。每相驚以爲非其族類。而先避之矣。惟世俗中教友。可以與外教人往來。可以與外教人言語。可以與外教人共事。故一方之歸化多者。必其一方之教友之功居多。吾主耶穌傳教三年。聽其道者。大半皆先聽若翰之教。而受其洗者也。其宗徒亦多有嘗爲若翰門徒。而受其栽培者。校友乎。汝等皆天主所選之若翰。爲聖教作前驅者也。故有勸導外教人。率領至司鐸前之職。有栽培後生。以作宗徒之職。吾江南教友固不少。論理皆爲若翰。有上言之職。然校友乎。汝等乃教友之精華。爲衆目所具瞻者也。故汝等於上言之職。尤不

容辭。苟汝等殫心竭力。爲吾主開國界。張國勢。發聾振聵。爲世人作金針。作南車。吾知吾主亦將言曰。此乃母胎中所出之大者也。此乃先知。此乃熱烈之明燈也。且凡爲天主盡力者。必有天主與之偕。有天主與之偕者。所作之事必成功。所立之業必奇偉。吾恐世人亦將見而相驚曰。斯何人哉。而乃能如此耶。

張百祿司鐸於無原罪瞻禮爲本會演說辭

一一一

以一菓而殺天下古今之人。其害爲何如。天下古今之人。雖彼殺死。而有一人焉。未罹其禍。其人之福爲何如。以一人之未罹其禍。而天下古今已死之人。賴以更生。其人之關係於衆人者何如。夫亞當逆命。爲一菓耳。由是而失天主聖寵。世世子孫罹於罪。聖寵乃靈魂之生命。罪卽靈魂之死亡。非因一菓而天下古今之人。悉被殺死乎。聖母雖於亞當子孫。獨免於原罪之累。非天下古今之人。悉被殺死。而渠獨得不死乎。因聖母之無原罪。而天主聖子得以降生。救贖人類。復於聖寵之中。非衆人因一人之不死。而得更生乎。今日者。慶此人一不死之日。亦卽慶吾衆人得更生之日。宜如何頌揚聖母。感謝天主。而依恃聖母也。夫聖母所受於天主之殊恩特典。無可勝數。然皆以無原罪爲始基。蓋非聖母爲無原罪。不能爲天主之母。不能爲天上之后。卽不能得神人所不能得之高位福寵。故聖母之無原罪。爲聖母一生諸寵諸

德諸榮之關鍵。吾儕因聖母誕生而讚頌之。因聖母生天主聖子而讚頌之。因聖母升天而讚頌之。因聖母坐於九品天神之上而讚頌之。然則安能不因其無原罪始胎而讚頌之乎。夫讚頌聖母者。首有天神於領報時謂之曰。滿被聖寵者。然僅混言聖母聖寵之滿被。而未另提始孕時之聖寵也。繼有聖婦亞納。於往見時謂之曰。女中爾爲讚美。爾胎子並爲讚美。謂其得爲天主母也。然未明言何自而得爲天主之母也。又有聆吾主講道之善婦。高聲向衆曰。福哉懷汝之胎。哺汝之乳。謂爲吾主之母者爲福人。亦惟讚頌聖母爲畸人之母耳。未及其始孕之無玷也。惟天主之稱頌聖母。似更詳盡。天主罰蛇而語之曰。將出一女。與其子踏破爾首。此處所言。正爲元祖犯罪事。將出之女。卽聖母瑪利亞。其子卽吾主耶穌。踏破魔首。卽德勝魔鬼。破其所設之計也。使聖母而亦染原罪。何得謂得勝魔鬼。何得謂破其毒計。故天主之言。明明謂聖母不受魔害。而無原罪也。惟天主之言。其主意在預許人類之

救贖。而旁及於聖母之無原罪。故古人不甚注意及之。而古聖祖。及諸先知。其所以詔民者。亦惟救贖之仰望。而無暇多及聖母之事。故古教中鮮有以聖母爲言。何況其所得之殊恩特典如無原罪哉。惟天主降生後。欲丕揚其生身之母。故自救贖工成。聖教建立後。卽默示新教中人。舉行恭敬聖母之禮。將其所立之奇功茂德。以及新受之殊恩特典。一一表示於人。而無玷之胎孕。亦不容久祕矣。是以教皇庇護第九。於一千八百五十四年。在瓦帝岡公會議中。因普天下主教修士及教友之請願。定聖母無原罪始胎爲信德道理。使歷久已成之公信公意。無人再敢反對。於是懽聲雷動。普天信友。同聲讚頌聖母之無原罪。聖教會又爲立一頭等大占禮。年年率普天信友。而同稱頌之。是以吾十九世紀。爲天主所簡爲頌揚聖母無原罪之世。吾十九世紀之教友。爲天主所簡爲頌揚聖母無原罪之人。至於聖母。亦豈不欲已所受於天主之恩。表揚於衆。以共同讚美天主哉。故於一千九百五十八年

卽立定聖母無原罪爲信德道理之後之四年。聖母特降現於露德。至今六十餘年。時時顯行靈跡。救援吾人於神形困苦。其靈跡之多。乃歷古所未嘗有。豈非有吾十九世紀之人。特讚揚其無原罪。而大顯權能。以爲報酬乎。當其顯示於露德時。賢女伯爾納德問之曰。汝名爲誰。聖母舉目向天。置手胸前。鄭重而答之曰。吾名無玷之始孕。夫聖母之名稱甚多。如曰瑪利亞。天主之母。天上之后等等。皆此村女所習聞者也。今乃曰無玷始孕。舉村女所不習聞者以自名。毋乃苦其記憶力乎。噫聖母果何爲乎。豈非其獨疼愛此名。因可以表已諸寵諸德之由來者乎。然則吾儕稱揚聖母之無原罪。聖母宜如何傾耳而悅聽也。我故曰。吾儕今日宜頌揚聖母之無原罪也。夫天主之賜聖母以無原罪。爲已降生之預備。作人類救贖之張本也。魔鬼見天主造人。知將佔已所失之位於天堂。心甚伎之。乃出誘元祖。使之背棄天主。而食命菓。不幸亞當無識。爲其所算。於是魔鬼大悅。以爲一網打盡。胥人類悉爲

其奴對於天主爲得勝矣。孰知魔鬼雖狡。何能敵天主之上智。天主知人性劣弱。或被魔算。故於亞當犯罪之前。早撥出聖母於人類之中。置於例外。曰無論亞當犯罪與否。與自女無與。此蓋天主不欲終棄人類。故留一降生救人之路也。使當時原祖犯罪。而胥人類悉淪於其中。試問天主將何人爲母而降生也。子以母貴。亦子以母辱。使天主卽取有罪之女爲母。豈不有忝於己之至尊。况原罪之來。由於魔鬼之攻誘。染有原罪者。卽爲其征服之人也。以天主聖子。而爲魔奴之子。焉可哉。焉可哉。故無無原罪之瑪利亞。天主雖憐人無從降世以救之也。昔洪水時。諾厄在舟。遣鴿探視水狀。鴿見滔滔者無處非水。因不能駐足。飛歸舟內。吾意人類使悉染原罪。而無無原罪之瑪利亞。則天主雖啓天門。而欲下降。一見普世皆罪。無可駐足。亦只有回至上。曰愛莫能助也。幸有無原罪聖母在。如一片乾淨土。可爲天主駐足之地。而亦爲救贖之起點。是故聖母之無原罪始胎。不特爲聖母爲諸寵諸德諸

榮之關鍵。亦卽爲吾儕常生之關鍵。爲天主入世之導線。爲人類死而復蘇之命脈。奇哉天主。於人未死之前。先留此起死之妙藥於人間也。吾意魔鬼見之。必大懊喪曰。何物女子。竟被兔脫。而使我前功盡棄也。若望默照經記。大蛇逐一女子。口噴毒涎如河水。冀以淹之。大地張口。吸其所噴之水。天主攝女子。而置於新備之地。蛇不得害。怒吼擊尾。致天地爲撼。可見魔鬼之怒。聖母爲何如也。昔奧諾勿爾納大將。驕橫無比。敗於一女子儒第德之手。今路濟勿爾亦敗於一女子聖母之手。故聖母之無原罪。乃魔鬼之禍也。魔鬼之禍。卽吾人之福也。吾儕宜如何深謝天主有此上智之安排乎。我故曰。今日亦宜深謝天主也。夫原罪者。本罪之母。蓋不特剝奪天主聖寵。亦使人之正理暗弱。肉情悖亂。凡有原罪者。其性如已受傷。於是而爲善如登。爲惡如奔。此吾儕所以日犯本罪。而不能自制也。聖母爲無原罪。故亦無此原罪之累。其性純良。從未有絲毫之本罪。然不以此而厭棄吾人。不加憐惜。蓋知吾

儕有原罪之人。本性劣弱。不如已也。况天主之賜聖母以無原罪。爲救援吾儕於罪惡中耳。豈僅爲聖母一人福哉。故吾儕罪人。雖非爲聖母無原罪之原因。實亦爲聖母無原罪之機會。然則聖母見吾儕。因原罪之故。輾轉於本罪中。能不惻然憫之。而願爲援救乎。聖教會稱聖母爲罪人之託。以此也。昔愛斯歹爾。爲西里亞王后。安居宮中。享盡人間榮貴。有亞蠻者。仇視如德人。欲盡殺之。以洩已恨。瑪爾道蓋者。愛斯歹爾之叔也。奔赴后前。飭其親赴王前。爲民請命。愛斯歹爾難之。瑪爾道蓋責之曰。天主賜汝榮貴。非爲汝一人之計。而爲吾衆民者也。於是后不能却。親赴王前。而救已民於死。吾儕覺私慾偏情之兇惡。亦當趨赴聖母前。而號之曰。吾將死矣。汝來救吾。汝無原罪。果無此等危險。然天主賜汝此福。非爲汝一人者也。亦當爲吾儕之救援也。汝因天主聖子。而踏破魔首。然魔尾活動。猶加害於吾儕小子。汝何不一併破壞之。而使之不能動。吾意聖母聞之。亦必不能却吾所求。而急起轉禱於

天主使吾儕不致沉淪於罪惡。而永陷於地獄。故吾儕今日除讚揚聖母深謝天主外。亦宜切求聖母之援救也。凡此乃吾今日於此占禮日。所欲對衆而言者也。至於吾儕聖母會友。在此始胎堂內。作立聖母會後七十週慶。則吾更有言者。夫此七十年中。曾入此會。而爲會友者。聞已有八百餘人之多。其間或已在天。侍座於聖母。或尙在地。矢忠於聖母。要皆爲特別恭敬聖母之人。當此大慶之日。宜如何歡欣慶祝。後向聖母而誓之曰。永不或離於爾。亦永不致一言一行。或得罪爾。至於聖母。亦必以吾儕聖母會友爲特別之愛子。夫爲教友而恭敬聖母者。孰不爲聖母之愛子。然古祖母肋倍加。有子二人。而獨愛雅各伯。爲奪長子之名分。雅各伯有子十二。獨愛若瑟。衣以錦繡之衣。爲二人者。常侍膝下。恭順有加也。吾儕使孝愛聖母。不忘進會時所誓。卽聖母之雅各伯。亦聖母之若瑟也。聖母必衣吾儕以錦繡之衣。天主聖寵。是必爲吾儕奪長子之名分。天堂高位。是猶歟休哉。聖母會會友也。故吾

儕今日舉行聖母始胎占禮。亦本會主保占禮。果當與其他教友。慶祝聖母至淨至潔之胎。然尤當互相慶幸。此至淨至潔之無原罪聖母。與吾儕特殊之關係。特殊之情愛。而此關係與情愛。已歷七十年矣。尙期延而至於七百年七千年七萬年。而永永年也。

MON RÉVÉREND PÈRE RÉCTEUR

Nous venons aujourd'hui vous souhaiter une bonne et sainte fête. Nous prions le bon Dieu de vous accorder par l'intercession de votre glorieux Patron, Saint Eugène, toutes les grâces qui vous sont nécessaires pour remplir toutes vos charges, avec une bonne santé et une longue vie, afin de pouvoir travailler longtemps encore pour sa plus grande gloire.

La fête du Révérend Père Recteur du Collège Saint Jgnace est Celle de tous les élèves présents et passés. Nous les anciens élèves, nous sommes bien heureux de nous retrouver aujourd'hui dans ce même Collège, où nous avons passé tant d'années de notre jeunesse.

C'est un grand plaisir pour nous d'assister aux joyeux ébats de nos jeunes camarades et de les voir débiter sur la même scène où plusieurs d'entre nous avaient joué autrefois. Tout cela nous rappelle la vie du collège, le bon temps de notre jeunesse.

Nous profitons aussi de cette occasion pour vous remercier de tout cœur, mon Révérend Père Recteur, de l'initiative que vous avez prise pour fonder l'association amicale des anciens élèves, et ensuite du zèle et du concours généreux et dévoué, que vous avez toujours apportés pour la faire prospérer.

Grâce à vous, nous pouvons nous retrouver avec nos anciens camarades et resserrer nos liens d'amitié, Nous vous remercions bien sincèrement.

De notre côté, nous tâcherons de répondre à votre appel. Nous étions venus nombreux à nos dernières réunions générales. Ce n'est pas encore la perfection et beaucoup de choses laissent à désirer. Nous voudrions qu'il y ait plus de vie et que chacun de nous montre plus d'ardeur et d'esprit de corps et d'union.

Enfin nous voudrions que tous les anciens élèves fassent partie de notre Association. Nous devons donc faire tous nos efforts pour obtenir le plus d'adhésions possible.

Pour l'organisation intérieure et l'administrations de notre jeune Société, il y a des progrès à faire, des perfectionnements à réaliser. Tous nous n'avons qu'un même cœur, pour suivre en cela, comme autrefois, la direction éclairée, paternelle et désintéressée du Révérend Père Recteur, qui veut notre bien et celui de notre pays.

Chacun de nous fera son possible et montrera plus d'ardeur et de dévouement pour le collège et pour l'Association, qui ne forment en somme qu'une seule et même famille dont vous êtes le Père.

En terminant nous vous prions, mon Révérend père, de vouloir bien accepter cette corbeille de fleurs avec nos respectueux souhaits de bonne et Sainte fête. Veuillez agréer aussi nos vœux de succès et de prospérité pour notre cher Collège Saint Jguace et pour notre Association des anciens élèves.

Shanghai, le 11 Novembre 1922.

民國十二年十一月十一日本會恭祝山院長本名慶日頌詞

徐匯之土山灣。因土山而得名。今土山已乎。灣名仍在。是有山之名無山之實矣。然我以為徐匯實有山。非土質。實草木生禽獸居寶藏興之山也。山何名。諾藹洪水時停船之亞辣辣山也。亞巴郎穀子祭主。撒落滿建造金堂之莫利亞山也。梅瑟領受天主十誡之西乃山也。達未起造移動帳堂之西婉山也。厄利亞求主賜雨之加爾默落山也。耶穌顯聖容之大博爾山也。耶穌受難之加爾瓦略山也。亦即孟子所謂登泰山而小天下之泰山。亞洲最高最大之喜馬拉雅山也。諸君聞此九峯名。將疑我說山海經乎。我請諸君陟彼高岡。一觀廬山面目。徐匯有男女育嬰堂。男女工藝廠。失怙恃而得怙恃。失職業而得職業者。當以千計。並有供職上海。移家於斯。以期空氣較清。開支較省。祈禱有時。惡俗免染者。數亦不少。則徐匯也。真諾藹四十晝夜。浮沉風浪中。洪水退後。停泊船隻之亞辣辣山也。各處教友。資送子女。到此讀

書。間有蒙主聖召。願意棄家修道。爲父母者。承行主旨。犧牲子女於此。徐匯聖堂。大小十餘座。均極精緻華美。依納爵大堂。壯麗甲全國。則徐匯也。真亞巴郎殺子祭主。撒落滿建造金堂之莫利亞山也。男女學生。肄業於斯。受男女修士之面命耳提。改惡從善者有之。棄邪歸正者亦有之。則徐匯也。真上古時人心昧良。天主鐫刻十誡於石板。授諸梅瑟。教人遵守之。西乃山也。我儕教友。自領洗後。天主居我靈魂。領聖體後。耶穌在人心。故稱教友爲活聖殿。今徐匯教友之多。領主之衆。遠勝他處。則徐匯也。真達未起造移動帳堂之西婉山也。徐匯男女修士。昕夕求主。廣賜聖寵。另有聖衣院修女。卽加爾默落聖母之會友。其宗旨專爲祈求天主。賞賜有神品者善盡本分。冷淡者熱心。外教者進教。故徐匯也。真三年大旱。厄里亞求主賜雨之加爾默落山也。徐匯發行月報二種。一則始名益聞錄。繼稱匯報。今改聖教雜誌。一聖心報。並印行各種聖書。俾人閱知造世有天主。救世有耶穌。况母校以愈顯

聖主榮爲校訓。則徐匯也、非耶穌顯聖容之大博爾山而何。男女修士。發願於斯。終生守貞。入耶穌會拯亡會者。發絕色絕財絕意之願。且有發大願者。則徐匯也、非耶穌犧牲性命之加爾瓦略山而何。徐匯地方一里。而善堂、學校、工場、修院、聖堂、有如許之多。尙有天文臺、博物院、藏書樓。均天下之大觀。壞地褊小。寶藏豐富。參觀徐匯者。咸有如行山陰道上。應接不暇之歎。則徐匯也、非登泰山而小天下之泰山而何。徐匯自山公名宗泰任院長以來。校舍行落成典禮。母校慶七十週年。校友會、體育會、先後成立。母校始胎會、今冬將行七十週紀念。校友之晉陞司鐸者。自明年始。年有數位。綿綿不絕。是山公任院長。徐匯山上有山。真如重巖疊嶂。謂爲亞洲最高最大之喜馬拉雅山。誰曰不宜。是則徐匯之山。可名九華。我之言山。可比九邱。而諸君對於徐匯之九疑。因此崖略。可不以我爲巖下放言。今請進而祝山院長。語云、人山人海。我祝山院長屬下之教友、之修士、之學生。均是人山而人海。語云、先

生之風。山高水長。我祝山院長之道德、之事業、之善舉、均山高而水長。語云、壽比南山。南山不如喜馬拉雅之高、且大。我祝山院長壽比喜馬拉雅山。語云、山呼萬歲。我代表全體校友呼曰。徐匯公學山院長萬歲。徐匯公學山院長萬歲。徐匯公學山院長萬歲。

開會記略

民國十二年六月二十四日、爲校友會開第三屆常年大會、上午八時半、請校友顧公遂初、卽現任浦南總鐸、在母校始胎堂內、行會期彌撒、彌撒中誦新經後、由校友張伯祿司鐸講道、其辭另記、彌撒畢、院長山公行追思大禮、爲己亡校友、祈求上主、賜早升天、禮畢入會所、搖鈴開會、其秩序如下、一正會長朱君志堯、宣佈開會宗旨、略謂本會章程內、有每年六七月開常年大會一次、報告會務、改選職員、同堂聚餐等、今日適逢其會、得與諸君子一堂話舊、不勝榮幸云云、二書記部莊君充升報告會員人數、共三百五十三名、收到信札四百十三件、發出信件一千一百零八通、三會計部朱耿陶修士、代表朱君魯異報告收支賬略、計現存銀洋三千元、惟本日開支未計、並說徽章、現已改製、每枚售洋一元、聚餐、本思收費、但因不便、請有力者、量力補助云云、四正監督山院長訓詞、大旨謂本會宗旨第一句曰、聯絡感情、吾見

諸君已實行其事矣、其第二句曰、互相親愛、親愛非一時一事之謂、請注意於成全二字、蓋學生畢業、仍須研究學術、出外就事、常須謹慎小心、男子成家、仰事俯育之責任、到死方休、對於此等之處、我望諸君目光遠到、相最相勉、相戒相助、則成已尤能成人、是爲親愛之實行、本會體育部、得諸君之助、現已成立、每相聚以事游藝、尤多親愛之機、但自後表親愛之事甚多、望諸君着着進行、是爲欣幸、五副監督翟校長、報告一年內母校大事如後、校友會章程內有每月首主日、在校學生代校友會祈禱一語、在校學生固無月或缺、卽接到校友請爲代禱之信、亦無不卽行宣佈、並於星期日念功課單時、亦以校友來信、對生朗誦、以冀聯絡、並資則效、校友會所頒之獎品、給於科學最優之畢業生者、去年爲薛聿龍所得、榮膺之餘、不勝爲感、今代爲道謝、今年何人得此、且觀將來、國語爲當今普通之語、學生出校後、極有用處、故本校現亦添教於預科三四年級、院長本名慶日、曾演故事、以表賀忱、並

邀舊學生參觀、耶穌聖誕瞻禮日、有學生邵驥領受洗禮、年假前、學生發紅痧症、賴新普育堂醫治、得以全愈、當致謝陸伯鴻先生、及何理中先生、此屆畢業生、共二十六名、考入震旦預科、得法國秀才學位者、十六人、畢業生於暑假前、有避靜三天、預備出校後、簡擇終身地位、及將來進修之法則、本校舊學生、與本校學生、漸見聯絡、故不時來校、演講學問、增進學生智識、如徐君長和、曾在此演講衛生、朱君濱生、呂君泰然、演講瘡疾及腳腫病、朱君迎生、演講飛機、學生獲益良多、前日新聖神父四位、均係舊學生、自後年有校友晉陞神品、亦一好消息也、今年本校聖母始胎會、已七十週年、將行大慶、當請諸位校友重蒞本校、以相慶祝、而資紀念、本校商業班畢業後、賴諸位校友提拔、得有位置、殊爲感慰、本校新出法文雜誌一本、略記校中近事、價洋二角、可向書記部購取、六校友馬湘伯先生演說、略謂今日老少一堂、歡欣無似、獨苦搜索枯腸、毫無意思、可餉同人、但語云、朋友切切偲偲、不妨拉

雜言之、聊以塞責、夫祭台上司鐸、課堂上教員、戲台上藝員、演說台上演說員、均以言語動人、爲目的、但教員、祇啓人學識、司鐸更勸人爲善、此乃神聖不可侵犯者也、若論藝員、或以忠孝節義激動人心、果亦可也、若登台買笑、快人情欲、則品斯下矣、至演說員、則或講解科學、灌輸智識、或報告事實、動人聽聞、亦以言語爲要者也云云、其餘暢論言語之不可不精、文字之必須講究等、則語極冗長、不及備載、七校友沈錦標司鐸演說、大旨謂閱報、而知中國近况、殊爲悲觀、然我以爲此間、亦有樂觀在、剛總主教、將聯合各省公開會議、聖心軍且聯合各國、一心一德、求賜聖教、大行於中國、倘能達此目的、卽無爭權奪利之行爲、如現在者、而國以泰、民以安矣、諸君乎、欲聖教廣揚於中國、雖曰自有天主教上智之安排、不在吾儕手中、然天主亦每從人民之願、故望諸君與進行會、宣講部員、互相攜手、作一臂之助、則爲無量功德、我觀該宣講部、去年之報告、部員二十四人、付洗有三千人之多、今年之報

告雖未齊集、而成績之佳、勝於去年、可預言也、本會會長、卽進行會宣講部長、本會會員之兼宣講部部員者、爲數亦不少、倘能本會會員、全數加入宣講部、則明年之成績、當十百倍於今年、不更合母校愈顯主榮之宗旨乎、若校友之子弟、有願棄家修道、終身爲宣講員、卽入神品班者、望各會員勿姑惜而嬌養、因培植此種人才、非苦其心志、勞其筋骨、餓其體膚、空乏其身體、拂亂其所爲、不爲功也、並須勸有志修道之子弟、虔敬聖母、此亦其保全聖召之不二法門也、云云、八改選職員、因多數贊成、上年所舉之職員十五人、連任、無須改舉、乃悉仍其舊、衆又贊成、用推舉法、添舉五人、故卽推定張公一飛、周君銘初、張君雪笙、蔣君贈梅、郁君均侯爲職員、九聚餐、推舉職員畢、時已正午、乃相偕入席、同坐者除校友外、有母校教職及本屆畢業生、計共三十五席、酒至半酣、請張公一飛演說、張公乃起立而言曰、年年本會開大會、而聚餐也、必囑鄙人以演說、不將以鄙人爲下酒物乎、雖在諸君爲厚意、

不以鄙人爲無足掛齒之人、然在鄙人、不已甚覺其苦乎、蓋腦海汲乾、枯腸刮破、而無足以供於諸君之前也、惟既承敦促、不敢不勉、以盡鄙人爲本會効勞之責、而博諸君一席之歡、本會名曰校友、然則我以友字爲題、而與諸君一咀嚼其意味可乎、五倫之中、有朋友、故曰君臣父子夫婦兄弟朋友、自國號共和、治法改易、臣君之倫已廢、自平等誤解、煽起家庭革命、父子之倫將危、自過激黨起、公妻說行、夫婦之倫、亦可慮、所未受侵略者、兄弟朋友二倫而已、此三倫者、不特未受侵略、且更大見昌明、而受尊重、故今人動相稱曰同胞、動相呼曰朋友、朋友、是此二倫者、卽惡人亦甚尊重之也、今日吾儕以同窗兄弟之誼、作朋友相聚之歡、不特善人稱之、卽惡人亦當稱之也、夫友字以形而言、作兩手交叉之象、（以兩手交叉作友字形衆大鼓手）諸君爲忘其字、以手相交是焉、玩其意有兄弟相親相助之義、故凡爲本會會員、須相聯絡感情、互爲臂助、或謂吾儕年僅一會、不多相識、何能相親

而相助、則友也者、不幾爲虛名乎、不知相親相助、不必同住而共處、能於念
經祈禱之中、不忘會友、則獲益良多矣、况諸君中非盡不相職者、各親其所
已識者、助其所已識者足矣、若云年僅一會、何得爲友、則古人千里神交、何
嘗有會、而亦會友也、吾知諸位中年歲不相若也、以年論、幾可有祖孫三代
之別、執業不相若也、以執業論、亦必有士農工商之別、至於處境之貧富、學
問之深淺、體質之強弱、皆不齊者也、然而無妨於爲友、古人有忘年之友、忘
形之友、道義之友、同心之友、甚而半面之友、詩酒之友、無不可爲友也、惜我
讀書少、未能將古今來所謂友者、一一而舉之、若如在坐中之吳伯衡先生、
不知又將於友字之下、數幾多典故、示幾多成語矣、（衆大笑、）是以吾儕
無論如何、有種種不齊之處、何能以之而謂不能爲友、雖然、所最愜於我懷
者、乃古人之釋朋字、曰、朋同類也、夫友即朋也、然則友亦當爲同類之意、吾
儕無論如何、不齊總有可爲同類之處、蓋同爲徐匯公學之舊學生、同受徐

匯公學之教育、夫同母所出者、必有同等之性質、同模所範者、必有同樣之形色、故景泰、龍泉之磁貨、古物也、事骨董者、自能辨之、東洋西洋之貨、今物也、事商賈者、自能識之、蓋其於性質形狀顏色間、自有一種與衆不同、而自成爲類者也、吾儕所曾處之徐匯學堂、乃孕道產德之母也、吾儕所受徐匯學堂之教育、乃真道實德之模也、然則吾儕使不忘其所曾居之學堂、所曾受之教育、必有善言善行異於他人、而爲他人之表式、人之視吾儕也、亦必能一望而識別之曰、是乃徐家匯學堂之學生也、是乃徐匯學堂之學生也、豈非吾儕雖有種種不齊之處、雖不同居共處、然常爲同類、卽常爲朋友乎、故我今進一杯而相勉曰、毋忘吾儕爲徐匯學堂之學生也、繼之者、爲吳公嘉勳、以簡單之言、賀校友入會之多、謂人才濟濟、定將發達於將來云云、繼又請朱耿陶相公演說、朱君約云、一不過二、二不過三、今聚餐已第三次、難關已過、此後乘風破浪、前程遠大、指日可到矣、可賀可賀、回憶此一年中、先

當謝諸君之同心協方、慷慨解囊、尤當謝山院長之熱心、提倡大力、扶持本會之得有今日、非偶然者也、頃聞翟校長報告、今年適逢母校聖母始胎會七十年大慶、我代表全體會員、要請求山院長允准屆期再聚餐於此堂、非饕餮也、欲使校友食德飲和於母校、如孺子之飲食於慈母之前、爲其樂也、想山院長必不吝情而將首肯也、乃請山院長、再於席間、加以訓語、俾校友之聚餐、得滿領教益而歸、以免徒哺啜之誚、山院長乃以誠懇之言相告曰、張公一飛所說、校友當樹特別旗幟、使衆人一望而知、是蓋將所受於歷任理學司鐸之訓言、及所得於此校之教育、及壯而行、所誠於中者、形於外也、諒諸位舊學生、已能如此矣、所望此後、恆心保全此種特別旗幟、以昭於衆目、則母校之旗幟、亦以鮮明、而聖教之廣揚、主榮之愈顯、亦惟諸君是賴矣、至聖母始胎會七十年大慶之聚餐、深愜於予懷、當掃除庭階、以歡迎我特別旗幟之校友也、後由會長朱君志堯演說、結果此聚餐之嘉會、約云張公

一飛於彌撒中講道時、請我輩爲若翰作耶穌之前驅、竊以爲聖若翰之所
以能不畏權勢、直言陳諫、致幽於囹圄、而爲義致命者、賴有耶穌爲指揮、謹
導其聖旨耳、我輩之耶穌、卽校友會之監督院長神父也、董渡進行會之監
督沈錦標神父也、吾儕所往宣講之處、所居而爲指導者、本堂神父也、此皆
有形之耶穌、隨時可以請益、若論無形之耶穌、則十目所視、十手所指、莫現
莫顯、無聲無臭、先吾身之所在、知吾心之所思、凡吾所言所行、皆有其也在也、
使有耶穌在、則何事不可爲、若翰因有天主與偕、故爲奇大之聖人、而作奇
偉之事業、吾儕使心目間、亦有耶穌在、何難步若翰後塵、同爲耶穌前驅、以
作救靈之事業、使亡羊同歸於棧、而敗子復歸於其家也、諸君而能如此、爲
吾主宣才、則今日聚餐於天上也、午膳畢、散心半小時、鐘鳴二時半、參觀母
校學生游藝、內有土語之兒童樂一節、言語談諧、裝飾奇怪、令人見而捧腹
不止、其他法語英語國語諸節、無不純熟、形容盡致、四時復入始胎堂望聖

體降福、並行聖心入王紀念、禮畢散會、已四時半矣、

十月七日、爲第三次常年大會後、第一次職員會、時到會者十三人、始以書記缺如、公推蔣贈梅君擔任、蔣君以校務綦煩、不能兼顧、堅辭之、遂仍請副會長莊允升君兼任、並推周銘初君副之、嗣朱會長徵得多數會員意見、謂每年大會一次、似乎太少、故擬每年改爲二次、衆皆贊成、正副監督、謂今年十二月初、聖母無原罪始胎占禮、本校擬舉行聖母會成立後、七旬大慶、如諸位贊成、大會卽定彼時開會、衆亦贊成。

十一月十一日之明日、爲在校學生、開慶祝山院長本名游藝大會、是日適逢星期、承翟校長厚意、預邀全體會員、來校參觀游藝大會、時會友到者、一百二十餘人、於午後二時半開會、先由莊允升君進國文頌詞、繼而游藝會開幕、共演二劇、一爲法文 *Triboulet* 歌劇、一爲國文劇、劇名言出如山、分爲四幕、末由山院長致謝詞、茶點而散。

職員會亦乘是時開會、籌備下次大會一切手續、蒙正監督預先召集、特設午餐、時職員到者十有八人、午後開會、議決十二月九日、乘母校聖母會七旬大慶之期、開校友會三週紀念大會、並擬定改選職員、恭請姚大司牧獻祭、張伯祿司鐸講道、及佈置一切開會秩序等事。

十二月九日、開第四次大會、亦本會成立後之三週紀念日也、此次開會、乃乘母校聖母始胎會成立後七旬慶辰、所以是日到會者、除校友會員外、又有在校聖母會友全體、及出校之諸多聖母會友、清晨八時半彌撒、姚主教行祭、與禮者、聖母會友、校友會員、又大小修院生全體、及在校學生全體、咸集母校始胎堂、使該堂頓形窄小、無地容身、洵盛禮也、彌撒新經後、張伯祿司鐸講道、其詞另記、當祭禮時之一班唱經、爲董家渡音樂會、抑揚宛轉、娓娓動聽、頗足引起盛會之興致、歸向慈母之真忱、彌撒畢、主教代表宗座、特賜全大赦禮、十時半、校友會開會、主教親臨最勉、頌以遐福、後會長及職員

報告一切、大旨謂本會自成立迄今、倏已三年、承諸校友欣來扶助、日見發達、目下會員之數、將過四百、惟祝大家一心一德、望會務日進無疆云云、後按會章、改選職員、此次選舉、預恐人多、不便會員選擇、所以事前、將全體會員名姓、印就一紙、當即分發各會員、以便加記選擇、收集後、分班算結、實以人衆數多、午刻未能竣事、不及揭曉、卽入坐聚餐、約有三百七十餘人、席將撤、座中公請張伯祿司鐸演說、張公初則謙讓不遑、卒以衆口交推、乃起而言曰、余此次來會、曾接到校友會、及聖母會、二種通告、現享此宴、不知是校友會的呢、還是聖母會的、總之不論誰作主人、二宴都可享伯、惟察現狀、似乎學校友會請的、到底聖母會之宴、定要吃呢、但是今天校友會之所供盛饌、使吾吃得面紅耳熱、飽到喉間、則聖母會之酒筵、何能再領、現在請大家如此辦法罷、聖母會之酒筵、緩日去領、到那裏去吃呢、請大家一心向聖母會主人、求其指定、夫聖母會主人、非聖母乎、聖母有求必允、請大家預備赴

聖母之宴乎、聖母所設之筵、必優美於今日之所有、今日之所有、已令人既醉既飽、故聖母之賜宴、諒必大家所希望也、他日歡飲於慈母座旁、樂何如之、爾時掌聲雷動、幾使張公無再說之機、繼而公請吳靖臣司鐸、演說、謂本會每次大會、得與諸同學共聚暢談、其樂已屬非常、此次正逢聖母會七旬大慶、而又得聚談衷此、真是樂上加樂矣、願諸君常保有此樂云、後又公請朱燮君相公演說、謂吾自覺對於母校、如外祖母家、一般外祖母、至愛甥孫、故甥孫每以往外祖母家爲至樂、以其至樂、故外祖母家之食物、雖粗劣亦覺精美、想諸校友、亦抱同情也、所以願以後每逢大會、欣然同來、則本會前途、得以無涯矣、末由山院長起言、謂歷聽諸會員演說、覽諸位感待母校之心、非常熱切、鄙人不勝榮幸、又見衆校友欣喜之情、令人起敬、竊料本會之發達無限、特爲申賀云、末由朱會長結說、謂今日盛會、不獨見本會外觀之增進、亦且見超性工夫、大爲發達、將來必有一日、能符張鐸所說、赴聖母之

宴、爲幸爲盼、旋撤席、於念飯後經時、由陸伯鴻君、聲請加念聖母經一遍、爲今日將受死刑之數罪犯、代爲虔禱、竊思聖母必允此求、垂憐施救其靈魂也、吾儕或可以此功勞、當作將來赴聖母宴之進門禮矣、或亦可當今日聖母會七旬大慶之賀禮云、其時鐘鳴二下、遂行攝影、攝影畢、復入會場、揭曉選舉票、以朱志堯、朱魯異、莊允升、朱燮君、沈志賢、沈叔眉、朱孔嘉、馬湘伯、沈錦標、張一飛、傅夢辰、俞惟幾、沈英標、楊維時、郁均侯、最多數當選、末用公推法、公推正副會長爲朱志堯君、及莊允升君連任、後參觀母校學生游藝會、先由在校聖母會書記、龍文君君、宣告游藝宗旨、旣而山院長宣讀羅馬聖母會總部、及宗座駐華欽使剛總主教之西文賀函、由徐若瑟司鐸繙釋、繼則學生開演耶穌幼年之事蹟、後由現任聖母會值會俞司鐸、報告本校聖母會歷史與成績、又吳靖臣司鐸演講羅馬聖母會總會原始、卒由山院長致謝來賓、後至大禮堂茶點、復往始胎堂舉行大禮聖體降福、中唱謝天主

經、禮畢、時已六下鐘矣。

十二月三十一日、爲本會三週大會後第一次職員會、時到會者十六人、是日爲陽歷除夕、承正監督厚意、預邀午刻年宴、宴畢、開會、始則委派職員、書記委傅夢辰君擔任、傅君聲言碌碌無能、不敢承認、僉以爲利便計、不得推諉、傅君又言收發信件、自當從事、惟書記宣達會中種種要務、苟不得相當之人、於會關係非細、正式書記、實不敢當、朱會長謂由我等全體負責、忽餒可也、遂公請楊公維時相助爲理、會計仍委朱魯異君、朱燮君相公連任、庶務既由沈叔眉君連任、另委郁均侯君副之、又對於中院部諸老同學、另請鄭何君及朱泰尊君、担任調查徵求會員之職、又互相討論一切會務進行事宜、有創設論道會之議、三時而散。

會友致職員部書

校友會執事諸公鈞鑒。昔年同學。地角天涯。引領望風。情何能已。弟馳驅南北。碌碌風塵。入會以來。雖未得身逢其盛。而書牕舊雨。未嘗不馳思於夢寐間也。前閱本會報告書。欣悉會員已達三百八十餘名之多。會務亦各井然有序。前途發達。足見公等爲本會辦事之熱心。弟亦與有榮焉。不禁爲之額手稱頌。惟簡章上第八條諸項。另乙項數條。不知已有成績可言否。此數者。法良意美。竊願觀成。倘已實行。卽祈見示爲幸。蓋此間會員及老同學亦屬不少。皆以一聽佳音爲快耳。餘不纏纏。專此肅請
台安。

會末望霓上十二年八月三日

職員部覆函

四四

望霓先生惠鑒。接讀大札。藉悉先生關心本會。策勵進行。一片熱忱。溢於言表。拜誦之餘。無任欽佩。又蒙譽及同人。實不敢當。蓋同人等服從衆意。忝居職員。雖強勉從事。時有隕越之虞。故一切會務之發展。還當希冀於全體會員之襄助與督促也。回溯本會之成立。三年於茲。會中諸務。悉賴羣策羣力。得以略具端緒。然當舉辦而尙未舉辦者。更屬不知凡幾。來函所問簡章第八條諸項。曾否實行。查丙丁戊三項。悉已隨時遵行。乙項內周濟急難。暫無實行之機宜。資助苦學。本會儲金。雖未富裕。而母校中年有得本會資助之一二生也。至介紹職業。目下雖未加精確之調查。然會員中本互助之精神。熱心介紹者。時有所聞。以上數端。同人等體實事求是之意。不矜外觀。故未逐一報告也。他若函授講學。刊行雜誌等。果屬會中要務。然此事體大。必預計能完備持久。始可推行有益。而欲求完備持久。斷非同人等所敢冒。

昧從事。倘會員中。有抱此宏願。肯出而興辦者。同人等自當敬謹追隨。如十年秋。有數會員組織之體育部。其成立之概況。諒於上期報告中已邀賞鑒矣。同人等雖未全體加入。而亦全力維持。故會中各事。會員有熱心提倡者。同人等無不竭力贊成也。專此敬復。並祈時賜玉音。以匡不逮。是所至荷。順請日祺。

徐匯公學校友會職員部謹覆 十二年八月二十日

按望霓君來函之意。會員中表此同情者。想數不在少。故將來函復函。一并附刊。以冀熱心之諸會員奮袂偕來。同心合作。爲本校放一異彩。同人等不勝翹企之至。

徐匯校友會會計部報告

續第二次常年大會會員納費清單

顧西根	叁元	顧菊芳	叁元	莊振家	叁元	諸銘望	叁元
朱啓豐	壹元	朱明安	叁元	季君一	壹元	朱方饒	壹元
孫蓉江	叁元	邱子昂	貳元	陳福康	叁元	康吟道	叁元
周錦平	貳元	徐靜瀾	壹元	張欽明	叁拾元	張春明	叁拾元
張正明	叁拾元	袁承斌	叁元	朱佐仕	叁元	丁汝仁	叁元
顧桂香	叁元	朱龍翔	叁元	秦士元	叁元	張雪樓	叁元
金時興	貳元	宋之楨	壹元	徐端平	壹元	沈安芳	壹元
顧之恩	壹元	蔣文奎	壹元	吳嘉勳	貳元		

癸亥年收付清單

壬戌年

十月十四日

報告實存洋貳仟肆百零陸元五角貳分正

入會費

共收洋

叁拾元

常年費

共收洋

叁拾貳元

終身費

共收洋

玖拾元

特別捐

收朱志堯

貳百元

收郁秋林

叁拾元

收張欽明

叁拾元

收沈寵恩

貳拾元

收朱魯異

貳拾元

收朱孔嘉

貳拾元

收金福山

貳拾元

收沈耕莘

壹拾元

利息 共收洋壹百陸拾元陸角

以上共收洋叁仟零陸拾玖元壹角貳分正

開支 付賀山院長 本名花藍 洋五元

付書記 郵票信封箋紙筆墨水另用 洋拾元

付獎賞書 壬戌年 洋拾元

付獎賞書 癸亥年 洋拾元

付賀 山院長本名蒞會通告 30 張 洋壹元

付校友會報告 500 本 洋陸拾元

付徽章 洋壹百叁拾叁元

付貼助學費 洋壹百元

以上共付洋叁百貳拾玖元正

以上除付共餘洋貳仟柒百肆拾元零壹角貳分正

第三次常年大會會員納費清單

蔡國綱	叁元	張同慶	叁元	王廷椿	叁元	沈鳳岡	卅二元
沈楚香	叁元	金建勛	叁元	沈潤馨	叁元	金偉傑	叁元
胡銘清	叁元	徐燮堂	叁元	唐祖堯	叁元	陸鴻膏	叁拾元
曹鳳藻	壹元	張瑟音	壹元	周蘭德	壹元	金文祺	壹元
張壽祺	壹元	周惟善	壹元	孫貽典	拾元	沈澤滄	壹元
施裕廉	壹元	陳錫九	壹元	錢福祥	壹元	許翔聲	壹元
許豹臣	壹元	張維時	壹元	李維翰	壹元	張駿厝	壹元
顧視清	壹元	王介眉	壹元	吳天聲	壹元	黃子鶴	壹元
戴錫元	壹元	顧梅卿	壹元	饒平生	壹元	沈士達	壹元
王寶田	壹元	黃友梅	壹元	鄭何	壹元	張乃彪	壹元

程志道壹元	沈之經壹元	沈禮生貳元	宋幼帆壹元
莊則恭壹元	沈惠芳壹元	張廷宣壹元	梁育才壹元
張登儔壹元	錢廷楨壹元	沈福順壹元	金望德貳元
顧志廉壹元	朱繼聲壹元	朱怡聲壹元	楊式曾壹元
楊延年壹元	饒惠生壹元	蔣恩麟壹元	顧石室壹元
顧體仁壹元	沈桂芳壹元	沈寵吉貳元	朱卓賢壹元
朱階祥壹元	黃玉書壹元	金伯超肆元	張友漁壹元
張登義壹元	呂泰然壹元	朱濱生壹元	張鹿笙壹元
杜感恩壹元	杜頌恩壹元	蔣凱聲壹元	朱效俊壹元
張渭漁壹元	徐炳文壹元	蔣文達壹元	張杏村壹元
張耕漁壹元	沈偉人壹元	龔心園壹元	朱石室壹元

朱泰尊	貳元	駱友仁	壹元	沈學純	壹元	徐清平	壹元
黃鶴梅	壹元	雷敦仁	壹元	俞厚君	壹元	沈靜齋	壹元
宋詠梅	壹元	金鶴鳴	壹元	劉家駒	壹元	施有剛	壹元
顧遂初	壹元	黃輝烈	壹元	夏靜齋	壹元	沈公布	壹元
徐曉峯	壹元	張煥鴻	壹元	龔品梅	壹元	王家正	壹元
孫望德	壹元	李棠	壹元	徐菊賢	壹元	賈樂山	壹元
梁墨生	壹元	陳晉賢	壹元	張懷良	貳元	周銘初	壹元
陸夢齡	壹元	蔣其佐	壹元	張佐綸	壹元	朱節	壹元
張乃昌	叁元	駱贊元	壹元	徐宗敏	壹元	許秋陽	壹元
尤詠青	壹元	季君一	壹元	黃仁奎	壹元	周永康	壹元
錢安伯	貳元	王廷楨	壹元	張一麒	壹元	徐元棠	壹元

秦秋芳壹元	張維屏壹元	梁育奇壹元	徐元榮壹元
湯日新壹元	吳仲喬壹元	張望六壹元	周邦俊壹元
湯平生壹元	唐德明壹元	薛聿龍壹元	顧菊舫壹元
莊振家壹元	諸銘望壹元	張汝漁叁元	張登山叁元
張祖善叁元	龔寒梅叁元	蔣步翰貳元	施步階壹元
朱束壹元	蔣贈梅壹元	傅夢辰壹元	施斐龍壹元
潘金生壹元	龔在義壹元	張納揆壹元	張一麟叁元
沈一樵壹元	許相儒壹元	張漁珊壹元	費相善壹元
陸子芳壹元	費相炬壹元	朱亮冰壹元	徐賢庭 <small>貳彌台</small> 壹元
李成章伍元	邱松喬壹元	黃谷虛貳元	張維濟壹元
徐鴻縉壹元	徐鴻紳壹元	朱廣虞壹元	金祿生壹元

金家寶叁元	陸品元壹元	丁仁寶叁元	饒惠生壹元
陳小屏壹元	邱秋林卅二元	丁慶祥叁元	丁忠傑叁元
陳秋堂叁元	諸欽若叁元	崔盛鳴叁元	董世祉叁元
蔡仲香壹元	顧根林叁元	朱佐豪叁元	王昌祉叁元
吳應楓叁元	陸秋林叁元	鄭海泉叁元	董世祚叁元
朱竹堂叁元	黃鶴翔壹元	朱盎聲貳元	朱金生叁元

癸亥年收付清單續

本年^{六月廿四日}報告揭存洋貳仟柒百肆拾元壹角貳分正

入會費 共收洋 陸拾八元

常年費 共收洋 貳百貳拾壹元

終身費 共收洋 玖拾元

利息

共收洋 貳百拾元玖角玖分

徽章

共收洋 壹百零叁元

特別捐

收莊則恭洋壹元

收沈耕莘洋伍拾元

收金福山洋肆拾伍元伍角

收朱繼聲雪茄烟肆箱

以上共收洋叁仟伍百貳拾玖元六角壹分正

開支 付簿子壹本 洋肆角

付常年表壹本 洋肆角

付徽章 洋壹百伍拾元

付小牛肉 洋貳拾元

付扎肉

洋拾五元

付波爾蜜

洋拾貳元叁角

付鮮麻荔子

洋拾柒元貳角八分

付香蕉

洋五元肆角

付荷囉水

洋拾八元

付白酒四十瓶

洋貳拾元

付紅酒四十瓶

洋拾陸元

付蛋糕

洋陸元

付書記部

洋叁元

付登報

洋捌元

付聚餐四十桌

洋壹百陸拾元

付花監賀山院長 洋五元

付書記部郵票 洋五元

付菜花 洋貳元貳角五分

付洋糖貳汀 洋陸元

付牛仔腿七十九磅 洋念柒元陸角伍分

付牛肉六十磅 洋玖元陸角

以上共付洋伍佰零柒元貳角捌分正

以上除付共餘洋叁仟零貳拾貳元叁角叁分正

民國十二年十二月九日揭

續第三次常年大會會員納費清單

陶悅生叁元 金文字五元 馬品奇叁元 陳國忠叁元

徐庶唐叁元	陳慎德叁元	周尤謙叁元	王昌祐叁元
吳應棟叁元	沈吉生卅二元	徐靜瀾貳元	徐欽達壹元
沈錫生叁元	朱繼聲壹元	朱怡聲壹元	沈寵明叁元
陸增祺叁元	陸增禧肆元	陸增初叁元	張登義壹元
徐萇蘇壹元	沈懷祖叁拾元	沈季芳壹元	王天佑壹元
徐鞠賢壹元	陳晉賢貳元	張楚香貳元	張乃昌叁元
徐雅石貳元	朱魯異拾元	郁均侯念元	魏廷榮五拾元
姚俊傑貳元	朱志堯壹百元	顧麟慶壹元	鞠爾昌貳元
朱品谷叁元	沈寵吉念六元	沈叔眉拾元	費衛如壹元
徐元榮壹元			

收付請單

五八

癸亥年

十二月初九

報告揭存洋叁仟零念貳元叁角叁分正

入會費

共收洋貳拾貳元

常年費

共收洋伍拾肆元

終身費

共收洋捌拾陸元

特別捐

收朱魯異洋拾元

收郁均侯洋貳拾元

收魏廷榮洋伍拾元

收朱志堯洋壹百元

收沈叔眉洋拾元

收山院長洋壹百元

徽章 共收洋拾捌元

利息 共收洋壹百念元八角八分

揭至四月止

以上共收洋叁仟陸百十三元二角一分正

開支 付信封壹仟個 洋肆元

付台幃送聖母會小堂 洋叁拾柒元

付紅酒壹百念瓶 洋叁拾元

付聚餐五拾桌 洋貳百元

付水菓 洋拾陸元貳角

付小照 洋柒拾元

付登報 洋念五元

付聖母會 七旬通告 洋肆元柒角

付聖母會 七旬報告 洋叁元伍角

付印明信片 四百張 洋壹元貳角

付選舉名錄 六百壹 洋拾捌元

付印收條 洋叁元叁角

付饅頭 百五拾磅 洋玖元

付書記部 洋伍元

以上共付洋肆百貳十陸元九角正

以上除付餘洋叁千壹百捌十陸元叁角壹分正

民國拾叁年四月廿八日揭

母校聖母會七十週慶紀念記略

母校創立於一千八百五十年。後二載。即按各處耶穌會創建公學之成例。發起聖母會。奉無原罪始胎聖母爲主保。照章。先行報名。試練數月。至一千八百五十三年。十月十日。乃選報名中品學特優。堪爲學生表率者十數名。收錄入會。當即簡定領袖等職員。一併宣佈。而斯會成立。閱二月。卽是年十二月廿五日。耶穌會總長之文憑頒到。得與羅馬宗會聯合通功。乃爲正式之聖母會矣。首任值會司鐸。卽母校首任校長晁公敬莊。時是公正年富力強。才德兼備。又精通中文。事權得專。對於學務方面。構設進行。三育並重。另於神業途上。循循善誘。因材施教。洵可爲母校創造之偉人。當時學子之校長之神師也。自立聖母會後。對乎會友。特加注意。每逢會期。必撥冗到會。至誠啓導。卽燕居晤語時。更加意栽培。俾諸會友悉克堪爲聖母之肖子。耶穌

之門徒而後快。若是者。歷十餘年如一日。宜乎濟濟多士。能爲聖教爲社會。建大業而享盛名者。大都出其門下也。茲逢七旬大慶。至論會中成績。可考證者。非片紙所能盡。而各會友神形之所獲。及因會友之功業而成就者。更難勝計。茲將七十年內會中大概。略記於左。溯本會自成立迄今。值會司鐸奉命更易。已二十位矣。前後收錄會友。八百餘名。其中登神品者。〔無論進會與否。〕共計一百有七人。進會修道者。耶穌會〔司鐸與否。〕共計六十人。前主母會修士。四五人。直隸懷來楊家坪苦修會士一人。〔江鶴齡。湖北漢口人。一千九百十七年進會。〕本匯大小修院修士八十三人。直隸張家莊一人。〔喬蘭芳。安徽霍邱人。一千九百二十一年入會。〕吉林一人。〔馬升祥。黑龍江呼蘭人。一千九百二十二年。入吉林大修院。曾任本會正領袖。〕曾入修院而去世者。十九人。前清生員四十餘。本校畢業生一百一十二人。七旬大慶典禮。乃於一千九百二十三年。十二月九日。聖母始胎占禮。同

校友會三週年大會。一同舉行。（詳見校友會開會記略。）當時聖教神長。及各處同會。惠函道賀者甚多。茲特將宗座代表剛總主教。及羅馬聖母會宗會來書。照譯於後。

宗座代表剛總主教致母校聖母會書

可愛神子。貴校聖母會值此七十週年聖典大慶。我與爾等實共同歡樂。心神參與。我偕爾等同跪於聖母無原罪始胎像前。將我之祈求。合於爾等之祈求。奉獻於天主聖母。贊助耶穌救贖人類者。懇其用純潔之足。亦在中國踏破邪魔之首。一如其在始胎時。已勝此諸善之仇。萬惡之魔。求其使天主神國。速即臨格中華。拯救此大國民之靈魂。且賜通國興盛光榮。此七十週年之慶典。含一深意。其意可概言曰。年月雖逝。而此已逝之年月。不但不能孱弱聖教會。反更足以堅長之。所以我請爾等所有祈禱。與作事之精神。繼

續前進。恆心至終。并望爾等在同胞中。勉爲傳教之宗徒。『信外附辣丁文數語一片特譯如左』

望主爲爾。（指本匯山院長神父）並爲此公學諸青年性命。飮灌以天上雨露。地內肥饒。爾儕將來之時日。皆聖而且滿。

一千九百廿三年十二月八號由北京公署發

羅瑪聖母宗會覆母校聖母會書

接誦華翰。備見聖情雅意。溢於楮墨。其一種基利斯督熱愛之性情。有如含芬吐馥鮮花。足令我衆欣感靡已。滿管列入聖母神子中之幸福。而在慈母心中。得有諸位爲神昆焉。我儕謹竭熱哀。掬誠遙視。同會會友之盛典。此典在貴校會史上。洵將留爲一大紀念。貴校聖母會七十年之存立。實徵七十年中。貴會會友爲光榮天主暨聖母。所行之善舉與功績。我儕敢僭貴

校諸會友。共謝上主。及童貞聖母。在此七十年中。賜於神昆之種種特恩。并求賜神昆之內修熱忱。及救靈神火。恆溢恆增。得爲同胞國民。加進榮福。我儕乘此好機。對於神昆之友誼。在我等慈母之前。深幸更形契密。天各一方。山水遠隔。我等之肉軀。雖被時地所阻。然不能禁我等之心神。與神昆契合。過此良辰。我等之國家及言語。雖有區別。然我等與神昆。同在聖母幷幃之下。彌覺日形親密。而在其甘飴愛情中。彼此締結一心也。至愛諸兄。茲懇君等聖愛。爲吾會及會友祈禱。我等在聖母會總部所尊敬之聖像前。亦記憶諸位。特於十二月八號。我等心神參與盛禮。共集專誦一經。爲諸兄聊伸慶祝。并表欣衷。

因瑪利亞之名。竭誠敬頌。 日社。

由聖依納爵堂羅瑪聖母宗會值會賈司鐸領袖雅第僚書記畢浩泐
一千九百廿三年十月一號

母校大事記 以民國十一年九月起至十二年六月止

十一年九月五日開學。是日學生到校者。三百五十餘人。本學期實到四百五十一人。教職員方面。張公方濟。卒試回國。担任上院乙部監學。兼法文教授。晉公自外傳教回校。復任中院總監學。兼法文教授。

十六日。教中生行避靜神工三日。由張若瑟神父率領。

十月十日。國慶日。早上六時三刻。合校師生齊集校舍前。行升旗禮。由副校長楊公演說。詞見聖教雜誌十二年第十一期。禮畢放假。

十一月十一日。始胎堂內之聖母像。更一新像。其像係老學生某君捐資。購自法國者。

十二日。院長本名慶日。下午後二時半。特開游藝會。共演三劇。二屬法文劇。

爲 *La chat de la mère Michelle* 與 *L'omelette à la Follenbuche* 一英係文劇。乃 *A New*

Salomon 男女來賓。共約七百五十餘人。前一日。係星期日。專請校友會

會員參觀。到者有八十餘人。於開會前。由沈叔眉君致法文頌詞。

十二月三日。聖方濟各沙勿略占禮。中院生開局部的慶祝會。

廿四日。畢業生邵驥。同王保崙先生。領大洗禮於始胎堂。由山院長主禮。

廿五日。聖誕占禮。子時彌撒。爲剛總主教主禮。按公係奉教皇命。來華統理

中國全國教務者。晚上五下鐘。開慶祝聖誕會。共演中法文劇各一。

十二年二月二日。聖母獻耶穌於主堂占禮。爲上院乙部監學。張方濟神父。

行發大願之禮。是日校中。得張府惠贈。如堂中之祭品。全學校生之茶

點。爲數不少。午後特開慶祝會。扮演聖母獻耶穌於主堂事跡。

三日。年假。

三月五日。第二學期開學。是日學生到校者約四百人。本學期。實到學生四

百五十七人。

十三日。中學三年級生。行畢業前之避靜三日。由惠公率領。此次行避靜者。

與全體學生分居。俾得善行此工。慎擇畢業後之處世方針云。

五月四日。歡迎法國水師提督。Giely。君及 Michelet 及 Victor Hugo 二兵艦艦長。由中學三年級全體學生招待。合攝一影。作為紀念。後二日。中三生。承招往艦上參觀。

五月廿一日。全校往余山。行覲母禮。前夜天氣陰濕。至早上猶陰雲四布。然依賴慈佑。安然往返。反覺較前年少酷熱之累。

六月七日。祝聖新司鐸四位。皆舊學生也。

八日。新司鐸張公行首祭於始胎堂。午後二時。開歡迎會。

十日。中院規勉社。開歡送馮戴毛三修士回國會。『按三位修士。係加拿大

人。來華到校襄助校務。已三年矣。今定回國。續攻神學。待至祝聖司鐸後。再來云。』又按規勉社。乃中院生之一學會也。其宗旨與前日之講學會同。惟限於中院而已。組織以來。十餘年矣。

卅一日。聖類思學生主保校禮。午前有校友會員。朱君金生。來演新幻術。午刻全校教職員。同友會職員。及與本校宣力諸先生聚餐。席間由山院長演說。大旨爲慰勞諸教職員。及申謝諸位贊助先生。并祝校友會之發展云。午後。有某校友聘演之中西戲法。

廿四日。校友會第三次常年大會。

卅日。行畢業及給獎禮。中學畢者。共二十六人。內得商業科文者四人。得震旦學士文憑者九人。高等小學畢業者。五十四名。此次校友會特別獎品。爲陳秋堂所得。後由畢業生馬品奇張一麟。致中法文謝詞。山院長代表教職員訓詞。答之。末唱校歌而散。

會員名錄

按姓以筆畫多少為次名以入會先後為序
注意●凡姓字旁有*記者係司鐸△記者係修士

姓名

通信處

丁汝仁[△]

徐家匯天主堂

仁寶[△]

法界華盛路壽康里九號

慶祥[△]

徐匯主心修院

忠傑[△]

徐匯主心修院

王介眉 壽齡

丹陽燕子巷王景伯醫室

昌祐 寶田

泗涇天主堂轉

家正 紹聲

嘉定西門外保康和藥號

堯臣 棟瀛

安徽和州天主堂

天佑 道宏

董家渡青龍橋第四十四號

順發

上海法界二洋涇橋元泰洋貨號

庭楨

嘉定西門外保康和藥號

庭椿

上海法商電車公司

子恭

徐家匯鎮

昌社[△]

徐家匯天主堂

昌祐

虹口東西華德路二千四百八十九號

尤詠青

常熟南門外豐樂橋合泰號轉號

朱開甲 志堯

上海南市賴義碼頭三十三號

世傑

上海寶山路頤福里八十號

贊卿 繩祖

上海南市同昌紗廠

耿陶 燮君

土山灣

束 克謙

七寶天主堂轉

魯異 麟生

中法實業銀行

繼聲 簡生

董家渡賴義碼頭三十三號

盎聲 盎生

董家渡賴義碼頭三十三號

怡聲 寅生

董家渡賴義碼頭三十三號

金生

董家渡賴義碼頭三十四號

迎生

全上

希聖 希章

全上

信生 信彰

全上

義生

全上

磐生 石箴

全上

俊良

全上

桂勳 卓賢

法界天主堂街中西書室

覺民 濱生

哈爾濱道裏賣買街四十號或震旦大學

效俊

董家渡天主堂轉

君頤 石室

徐家匯鎮西黃興隆房子二百二十號

泰尊

上海亞爾培路荷花浜省廬朱宅

德泉 洞雲

江蘇太倉沙溪鎮天主堂

孔嘉

上海華商電車公司

秉則 安生

松江邱家灣天主堂

廣虞 子韶 龍國

安慶廣村天主堂

節 金生

上海城內老天主堂街安善里八十號

學優

上海南市電車公司

方籟

虹口東有恆路德裕里九百五十五號

啓豐

上海西門外斜橋南首奉字十三號

亮冰

浦東周浦鎮東市朱天茂行

明安 牧也

北京四號A保衆保險公司

佐^{*}仕

徐家匯天主堂

龍^{*}翔

徐家匯主心修院

佐^{*}仕

徐家匯主心修院

竹堂

上海法工部局電燈督察處

品谷

上海中法實業銀行

伍守謙 搗伯

杭州西荅橋三元坊口交通銀行

守恭 敬叔

新開路卡德路口敦睦里B字359號半

江孝大

寶山路寶光里十二號

艾步青*

浦東高家巷天主堂

阮尙道*

江蘇徐州宿遷縣天主校

沈志賢

兩市沈家花園

澤滄源馨

上海洋涇浜天文台

一樵桂林

南市賴義碼頭永平里對弄十九號

律初信生

河南鄭州隴海鐵路文案處

欽造臥東

奉賢南高橋同仁堂藥號

士達龍泉

徐家匯宋家五埭頭

經之經

上海城西內傅家路大慶里第一號

讓卿禮生

徐家匯聖母院南首

叔眉 寵恩

上海法商電車公司

惠芳 恩如

黃浦灘東方匯理銀行

福順 毅貽

董家渡永安里七十號

錫生

徐家匯聖母院南首沈宅

英標

徐家匯聖母院南首本宅

樹林 桂芳

上海法商電車公司

仰高 寵吉

全上

季材 寵明

全上

偉人 煥成

南市青龍橋蘆蓆街一號

懷祖

徐家匯堂西本宅

繼芳

董渡天主堂轉

學純

上海城內福佑路仁吉里六號

國樑

董家渡石牌弄六號

則敏 靜齋

松江邱家灣天主堂

錦標* 宰熙

徐家匯天主堂

公布 仁寶

徐家匯孝友里八十八號

良能* 野良
資求

崇明外沙北新鎮天主堂

安芳[△] 祖同

徐家匯天主堂

仲芳

漢口其來洋行

杏芳

漢口其來洋行

耕莘

北河南路鴻興坊第一弄C字第一號

永生*

江蘇吳江黎里天主堂

則劬

法華鎮東沈宅

鳳岡*

江蘇吳江縣黎里天主堂

潤馨△

徐匯大修院

楚馨△

徐家匯主心修院

吉生

本埠東方銀行

吳嘉勳*

靖臣

法界震旦大學

吞

天聲

南匯四團倉吳家碼頭

鼎昆*

銘德

江陰陸家橋天主堂

雲章

彤震
德源

上海南市華商電氣公司

潤生

上海城內九畝地吳承記印刷所

仲裔

上海閘北中興路滬太長途汽車公司

應[△]楓

徐家匯天主堂

應棟 問天

浦東南匯大七灶天主堂轉

宋幼帆 人佐

徐家匯聖母院南首沈家宅南安多里82號

棟臣 守宇

徐家匯鎮祥泰肉莊轉

跛子 宗環
梅詠

青浦城外泰來橋天主堂

之[△]楨 子材

徐家匯天主堂

李維翰 炳麟

江蘇臨澤天主堂

處三 心淵

浦東張江柵臨安學校

成^{*}章 儒林

亭林天主堂

棠 蔭民

上海北四川路四十四號普愛堂賑房

邱^{*}一成 松喬

江蘇南翔天主堂

高德

安徽甯國府北油榨溝河西姚埂邱宅

子昂

徐家匯堂西

秋林 佑蔭

董家渡天主堂轉

呂少漁 泰然

南京下關老長發棧

杜感恩

上海城內老天主堂街安善里

頌恩

全上

邵 驥 季良

大陸報館廣東四十一號

春華 學翰

上海甯波路明華銀行

金文祺[△] 牙琴

徐家匯大修院

福山 寶鏞

徐家匯若瑟院西隔壁七百八十九號

仲超 望德

上海城內淘沙場善德里一百廿九號

伯超 信德

虹口三十四號斐倫路工部牛羊棧

鶴鳴 福祥

上海城內福佑路仁吉里第六號

聘三 品山

泰州揚州天主堂

是庸 世榮

朱家角鎮西市祥豐碾米廠

祿生 錫祥

浦東洋涇鎮南市金萬盛磚灰行

時興

浦東金家巷天主堂

建勛

徐家鎮西餘慶里元號

偉傑

浦東金家巷天主堂

家寶

楊樹浦路八十八號三新東廠

文字

新北門外京江棧

周蘭德風

徐家匯大修院

惟善 薇善

川沙南門外虹橋港杜家糟坊協泰號

錦平 翰祺

董家渡南首南會館後弄八號

星菴 新安

董家渡永安里六十八號

德安

漢口其來洋行

品生

全上

公鼎 銘初

上海南市華商電車公司

永康 頌莊

莘莊北街順泰興號轉交南錢

邦俊

法界大馬路大自鳴鐘隔壁救火會

尤謙

上海華商電車公司

郁均侯 秋林

法界呂班路24號

季君一

常熟鹿苑復泰祥轉

俞厚棠 忠元

日本橫濱山手町B字二十六番

厚君 應元

法界白爾路三百六十六號

惟畿*

徐家匯天主堂

厚臣

法界白爾路三百六十六號

潤甫 德康

全上

施裕廉 仲清

徐家匯類思學校

梯雲 步階

崇明外沙永昌鎮施元興號

*有剛 文獻

江蘇楓涇鎮天主堂

斐龍 逸池

崇明外沙永昌鎮施元興轉

竹林

徐家匯孝友里八十號

胡哲廷 世保

法界白爾路二百十五號

毓康

法界嵩山路鼎慶里廿九號

方錦次乾

上海法工部局

毓宏

法界嵩山路鼎慶里廿九號

銘清翔苑

南橋天主堂轉

姚元綸

江蘇灌雲縣板浦鹽務稽核分所

晉騎俊傑

土山灣三角地一千三百零七號

棲梅^{*}菊賢

徐州土山縣天主堂

姜子祥守賢

查芝生品堅

英界斐倫路電燈公司

徐賢庭^{*}

江蘇溧水天主堂

慶安靜瀾

佘山天主堂

松年 懋庸

蟠龍鎮天主堂

欽達 元榮

徐家匯堂西懷安里十三號

淇園 彬文

徐家匯堂西徐宅

振奇

長和
長蘇

董家渡天主堂西三百十六號

昭崙

宗渤 清平

徐家匯天主堂

* 達德 珍泉

安徽和縣天主堂

* 宗海 嘉平

浦東張家樓天主堂

* 宗華 聘臣

沭陽高流鎮天主堂

曉峯 增銘

徐匯堂西八十號

宗江[△] 瑞平

徐家匯天主堂

雅石 是士賢也

上海四川路卜內洋碱公司大英顏料

宗偉 賢鞠

徐家匯堂西

鴻^{*}縉 笏銘

川沙欽公塘六甲碼頭外龔天主堂

鴻^{*}紳

安慶望江天主堂

志祥

土山灣三角地徐宅

履成

Maison Gerin, Drevard et Co. Shamun. Canton

元[△]棠

徐匯主心修院

元^{*}榮 兼華

安徽蒙城縣天主堂

忠[△]全

徐匯大修院

燮堂

鎮江南馬路泰西藥房

廣棠

徐家匯天鑰橋南首王家堂徐宅

宗敏[△]

徐匯大修院

陳錫九 夢齡

常熟城內南市心寶華銀樓

慶平 松齡

上海西門外北首銀河里陳成興號

志渠 似園

法大馬路口二十三號正記號

良麟芳

法界八仙橋霞飛路口3234號

繼賢 憶德

上海愛多亞路淡水路口三多里一千四百五十二號

棟晉賢

佘山天文台

南鄰 頌卿

小屏 湘濤

上海法界皮少耐路徐康里十九號

之奇

上海八仙橋西永樂里二號

福康

法界天主堂街中西書室

△秋堂

徐家匯主心修院

國忠

法界震旦大學

慎德 德民

英界六馬路湖北路八號萬大醬園

陸伯鴻

上海南市花衣街施家弄鴻廬

增祺 問樵

全上

增禧 訪漁

全上

增祢 隱耕

全上

鴻達 秋坪

董家渡行學校

鴻膏

上海華商電氣有限公司

文明 亞粹

界路永德里二百四十一號

子芳 世訓

法界新開河金利源賑房

夢齡

上海楊樹浦橋東首八十五號

品元[△]

直隸大名府天主堂

秋林

法租界長浜路同孚路西首 351 號陸正記營造廠

孫貽典 蓉江

英工部局打樣房轉

望德 鴻飛

法界霞飛路 478 弄一號

秦紹益 友山

徐家匯天文台脚

秋芳[△]

徐匯主心修院

士元[△]

全上

倪元卿 葆初

鎮江天主堂賬房

夏鼎彝 靜齋

徐家匯堂西

馬湘伯

土山灣

品奇

徐家匯大堂打樣間

唐德明 際虞

浦東洋涇鎮南首唐家街天主堂

祖堯

浦南南橋轉交道院三益堂

袁承斌

徐家匯天主堂

高靜深

上海法工部局

陶頌堯

奉賢南高橋義隆轉

悅生

土山灣三角地陶宅

張瑟音 登堂

徐匯大修院

壽祺 山樵

徐匯大修院

承烈 成立 浦東張江柵集賢國民學校

△恩良 維時 徐匯大修院

*翻 一飛 嘉定城內天主堂

*數 賡 董家渡天主堂

士秉杓
泉

乃彪 乙峯 上海城內蓬萊路七十二號

廷宣 鴻書 法界貝勒路同益里十五號

明生

振奎 登儼 上海南市求新廠

兩蒼 欽明 靜安寺膠州路口字一號

玉麟 玉林

友漁 士烈 浦東張家樓衍慶堂

良弼 恩賚

莘莊福興號轉交南張

登義

法界宰牛公司南首奧利和路十六號

爾臧 鹿笙

上海城內福佑路北承志里八號

爾熾 錫笙

全上九號

渭漁 士勳

上海南市萬裕碼頭直街鼎泰仁號

慶增 杏村

松江邱家灣天主堂

守義 孟梅

浦東張家樓天主堂轉

耕漁 士熙

上海城內廟前街龍興園浴堂後第三號

永明 守彝

徐家匯孝友里七十二號

春明

靜安寺膠州路B字一號

夢漁^{*} 士熊

徐家匯天主堂

漁珊^{*} 紹良

無錫天主堂

際良^{*}

徐家匯天主堂

惟濟^{*}

安慶彌陀寺天主堂

倫先

孔修
鴻謨

董家渡天主堂西三百十六號

煥鴻

伯愚

七寶鎮寶生堂藥號轉

志圯^{*}

懷良

丹陽天主堂

佐綸

上海城內福佑路北承志里九號

楚香

上海吳淞路海甯路角嘴久遠里內成福里第一家

杏蓀

乃昌

上海城內老天主堂街混堂街二號

恩復^{*}

涿涇天主堂

△正明

徐匯主心修院

△一麒

徐匯主心修院

△維屏

徐家匯大修院

納揆

莘莊北街福興行轉

望六家楨

上海城內馬姚街一百十二號

△雪樓

徐家匯主心修院

同慶

法界震旦大學

汶漁

湖南常德其來洋行

登山

浦東張家樓天主堂

祖善

本埠天津路十一號泰號

一麟

法界震旦大學

許宗慎 翔聲

徐家匯聖母南首五百五十九號

文瑞 汝賢

徐家匯聖母南首五百五十九號

相儒

浦東其昌棧衍大米行

駿*

江蘇江陰青陽鎮天主堂

良佐 惕敷

徐州鑫記公司

世光 秋陽

徐匯大修院

梁翹儒 育才

奉賢南橋天主堂

墨生 達

上海南市電氣公司

企儒 奇育

徐家匯主心修院

莊則恭 允升

南市公義碼頭永貞里二百三十五號

仰周 祖廣

南橋道院天主堂轉

振家

本埠愛文義路六十八號

曹伯文^{*} 鳳藻

蘇州天主堂

惟善

松江北門內艾家橋東曹宅

梅百成 峻山

土山灣三角地一千三百八十八號

康吟道

法界日暉港潘家橋鼎昌灰行

崔盛鳴[△]

徐家匯主心修院

黃子鶴

徐家匯堂西八十三號

鶴齡 友梅

全上

及第

法界天主堂街三十一號同茂棧

其明 鶴翔

南市機廠街合興廠

蘭堂 玉書

法界天主堂街中西書室

鶴梅

唐墓橋天主堂轉

輝烈^{*} 志仁

江蘇宜興北門外天主堂

谷虛^{*} 寶宗

江蘇海門通海鎮天主堂

連第

法界天主堂街三十一號

仁奎

崇明堡鎮郵局送獨盛鎮天主堂

程志道 覺民

南京漢西門柏果樹或震旦大學

志軒 金寶

鎮江天主堂賬房

湯平生[△] 子盤

徐家匯大修院

心寬 日新

法界東新橋逢泰祥貨號

傅弼 夢辰

浦東周浦鎮北市益豐米行轉

費相善 楚珍

法界新開河金利源賬房

相炬之炳

全上

衛如

南通州天主堂轉

楊式曾 燕坪

上海八仙橋首安里八十三號

延年

全上

維時 品生

徐家匯類思師範學校

德友[△]

洋涇浜天主堂

芹生

上海董家渡梅家弄八號

葛尙宣

董家渡青龍橋南首二十號

慎勤

浦東周浦鎮葛恆隆號

慎康

全上

雷敦仁 靜峯

松江西門外里仁弄口雷宅

準同 馥蓀 上海新開路和樂里B字1916號函牘編輯社

賈樂山[△] 品儒 徐家匯主心修院

董世社 法界震旦大學

世祚 仝上

鄭 何 可久 本埠南洋路十二號

慎槃 招商輪船局

海泉 法界震旦大學

趙圭如 百祿 靜安寺中華書局編輯所

蔣慕悌[△] 文奎 徐家匯大修院

恩麟 法界公館馬路信孚洋行

凱聲 錦標 浦東漢冶萍煤鐵公司

其佐 作梅 上海潭子灣立德油廠轉

其偉 贈梅 全上

樵蓀 上海中法實業銀行

月蓀 洋涇浜天主堂

雅谷 文達 徐家匯西徐宅

步翰 上海潭子灣立德油廠轉

劉仰高 仲喬 金山松印鎮劉慶豐號

*家駒 玉亭 江蘇崇明城內天主堂

春生

潘思義 劍秋 上海西中華路二百四十二號

世忠 全上

金生[△]

徐家匯大修院

蔡國樑

直隸保定天主堂醫院

隱^{*}伯聲山

安徽亳縣天主堂

△ 蘅仲香

徐匯主心修院

國綱

本埠東方匯理銀行

諸銘望

本埠愛文義路六十八號

欽若

蘇州胥門內司前街三十二號

錢選青 福祥

英大馬路浙江路口陸德泰號

廷楨 祖繩

浦東張江柵西臨安學校

明亮 紹喆

河南黃河南岸京漢鐵路工務處

安伯

浦東張江柵萬隆園

駱友仁 軼塵

七寶鎮駱永昌號

贊元

上海法商電車公司

衛斐君

七寶塘橋南塊寶生堂藥號轉

謝冠生 壽昌

書麟*

安徽蕪湖天主堂

戴宇周 錫元

徐家匯孝友里七十四號

薛敬五 孝純

河南陝州會興鎮南西賀家莊隴海工程處

聿瀧

上海虹口密勒路壽椿里二百三十七號

鞠士芬[△] 爾昌

洋涇浜天主堂

啓祥

浦東南橋天主堂轉

蕭漢甫 士友

安徽太平府天主堂

魏庭榮

法界貝勒路 333 號

庭華

全上

饒平生 晉瑛

徐家匯天鑰橋南首

蕙生

全上

蘇夏軒 庭華

上海城內侯家路王醫馬弄五十四號

顧文標 桂林

徐家匯堂西七間頭

視清 傅伯

浦東周浦鎮協昌染坊轉

梅卿 傲寒

土山灣五埭頭一百二十八號

志廉 漣清

上海尚文門外陸家浜中華職業學校

石室 兆元

上海城內老天主堂街硝皮弄二十九號

體仁士聰

全上

厚卿坤生

浦東高家行協泰衣莊

遂初

奉賢南高橋天主堂

元偉之恩

瑞士國

趾祥麟慶

虹口新記浜路寶華里一千貳百七十六號

維清季高

上海英界成都路東昇里四百九十四號

菊舫

上海三泰碼頭三泰北里六號

桂香

徐家匯主心修院

根林

全上

龔元貞心園

本埠南市新普育堂

有涵善繼

北京新亨銀行

品[△]梅

楚^{*}一

維月卿
喬

徐家匯大修院

崇明外沙一號鎮天主堂

鴻昌

徐家匯堂西懷安里一號

在義

崇明喇叭鎮天主堂轉

寒梅

法界震旦大學

近亡會員事略

一〇六

金君汝礪。字秋圃。聖名巴爾多六茂。江蘇上海人。生於清同治六年。十二歲肄業母校。凡七年。學成後。曾任母校教員。又擔任教授本匯耶穌會西來修士。中國文言有年。中年後。從事報界。歷充時報等發行主任。於民國十一年夏。歷六月初九日辭世。享年五十有六。

陳君成章。學名嘉言。聖名方濟各沙勿略。江蘇南匯人。生於清同治九年。光緒六年春。來母校攻書。時年十一。生性至孝。年十八。即輟學。佐其父營商。任事勤敏。持身儉樸。待人謙和。貿易有信。故所業日益擴充。年二十六。自立新肆。冀有所發展。以慰二親。果得日見興隆。然君雖身廁商界。而對於學問。仍能自修不逮。除英法文外。又攻意大利文。君之好學可知矣。惟其好學。故能洞悉真理。於敬主之工。愈見勃發。以愛主而施愛人。其勸人行善也。孳孳不怠。即助人爲德也。亦惟日不足。民國十年八月初八日。忽患中風。諸醫束手。

服藥罔效。遂備領聖事。延至十二日酉刻。溘然長逝。享年五十有三。朱公虛。字圭璋。學名硯耕。洗名瑪竇。江蘇青浦縣蔡家灣人。於前清同治八年七月二十六日入世。生性忠厚。體素壯健。昆仲三。公其季也。公父自恨失學。遂極注意教育。故公等六七歲時。卽延師在家課讀。後又羨母校之循循善誘。促次季二子來校肄業。時公年僅有十二。前理學蔣公。見其短小。試以背誦。則浪浪上口。毫無畏縮。蔣公獎許之。公自幼齡。卽敬愛聖母。此後更一心依恃之。且蒙主寵召。遂攻辣丁文。在母校有八年之久。蓋上峯有意試之也。旋入修院。攻哲學神學等書。於前清光緒廿七年四月下浣。得升鐸品。後卽傳教於川沙、海門、南翔、江陰、土山、霍邱等處。公一身勤儉自守。和靄待人。從末見其厲色向人者。公於霍邱任所。惟六閱月。以此處於陰歷正月中流行時症。一時請行終傳禮者接踵而至。以致積勞染疾。然猶竭力從事。於聖祭更勉行不缺。末日晨行祭畢。卽傾跌祭台下。以其素敬聖母。猶恭誦聖母

三遍。教友等卽進城延醫。醫至。公迎送盡禮。醫出語人曰。公病已不可爲。恐卽暈去。語未畢。而公已暈。延至午前十時半而去世。時民國十二年正月二十八日也。享年五十有五。

梁君邦達。字樹滋。聖名若瑟。江蘇奉賢人。生於清同治六年。年十八。肄業母校。凡四載。天資聰穎。品行端方。羨聖母會之造詣。早求錄取。後當被選爲正領袖。校中上下。咸重敬之。年二十二。設帳南橋公學。光緒十八年。由平司鐸聘往亭林。襄理傳教事務。諸凡妥貼。二十四年。受知於學院瞿公。拔入府庠。翌年從嘉定李培卿先生。研究鍼科。業成行道。無論貧富。俱以至誠節省相週旋。故不論遠近。每步往施診。或有勸其舟輿者。必辭曰。病而不能來診。其人己苦矣。我何堪再用舟輿。以重其累耶。可見先生矜貧恤困。出於天性。三十四年。復由凌司鐸。聘任南橋公堂會計之職。兼任教授。前後五年。各事無稍苟且。民國二年。由母校聘任爲國文教授。盡心教務。任事勤敏。常以幼而

不就範圍。長則難望。成立訓弟子。其神業之專。待人和藹。凡近之者。莫不羨慕焉。至十一年冬。染病不起。備領教中聖事。廷至本年二月二十日。安然逝世。崇年五十有六歲。

賀君祈享。字遇知。學名景章。聖名安德肋。江蘇江寧人。生於清同治元年。於光緒三年春。來母校肄業。凡二年。以後事業。無從探悉。於民國十二年夏。歷六月十七日去世。享年六十有二。

胡公樹風。字鴻文。又號紫陌。聖名類思。江蘇奉賢胡村人。生於清同治七年八月初七日。年十一。肄業母校。十七入修院。三十歲。即光緒二十年。六月二十八日。晉陞司鐸。後傳教於本省青浦者二年。繼至安徽廣德縣。至二十四年之久。教聲頗振。彼邦人士。仰之如父母。故雖近年蘇皖教務。劃區分治。而皖省上峯。仍借重之。至積勞成疾。於民國十二年十一月十一日。安逝於廣德任所。享年五十有六。

朱君桂荃。字階祥。洗名類恩。江蘇青浦人。生於清光緒十三年。三歲喪母。賴父撫養。得以僅存。然瀕危者屢矣。年十九歲。卽來母校肄業。十五歲。遭父喪。幸得乃兄爲之培植。君亦能刻苦自勵。故不數年。中法文已楚楚可觀。在校時。溫文爾雅。被選入聖母會。旋以利便計。改入法文公書館。二年業畢。出任溫州廈門法領事署譯員。繼以革命變起。回申。改入商界。又逢歐戰開始。商業凋敝。致一時無機可乘。遂助乃兄辦理中西書室。處事精密。頗稱得手。然君之體質素弱。加以邇來有志莫售。心中鬱鬱。致病魔益虐。而君素不喜服藥。以致病勢日增。至民國十二年夏。歷除夕。備領聖事而辭世。年三十有七歲。

附刊

體育部書記報告

本部自成立以來三載于茲一切施設以窘於經濟未能革舊添新正憂常此清况不能引起部員之興味適逢第三屆校友會時本部改選職員（公推郁君均侯爲名譽部長松公良材暨朱公燮君爲監督其餘職員一仍其舊）後郁君均侯暨朱公燮君提倡募款刷新一時踴躍輸將得款三百餘元遂將本部會所繪刷一新並得正副監督允准添置一室專爲彈子房之用正監督山公特贈屏門八扇副監督翟公特贈大電燈罩一事朱公燮君贈火爐一架至是往日清淡之會所遂一躍而爲金碧輝煌宜寒宜暑之會所矣部員之來者每星期日至少亦在二十人以上多則四五十人僉謂會所之刷新有以引起彼等之到部則郁君等之扶助裨益於本部豈可秘而不記哉茲將一年中本部大事彙述於下

一 本部交誼大會

交誼大會爲正督山公暨朱公燮君所發起所以討論會務暨答謝特捐諸君者也先是於十一月二十六號由山公等發出請柬（謹啓者十二月六號同人等擬於上午十一時開會討論體育部進行事宜簿具酒肴舉行聚餐藉答持捐諸君之雅誼並請名人演說及音樂家演奏下午本部足球隊與南洋大學甲組比賽足球藉以引起來賓之興味特請撥冗光臨藉增榮光專此敬頌年禧徐匯公學校友會體育部理事長山宗泰翟光朝郁均候松良材朱燮君饒惠生同啓）屆期連袂到會者六十二人席間互有演說各有揮發山公則謂當寓德育智育於體育中又謂校友會之振興有賴於體育部之發達朱公燮君則謂青年如春天振興事業端在青年猶春天之孳生萬物體育部爲青年團聚之處將來事業無可限量冀在場諸人竭力

宣傳使體育部逐日擴充會長朱志堯先生則謂運動乃以練習工夫博勝敵手吾輩亦宜以神靈上之練習工夫博勝無形之敵人卽山公所謂寓德育智育於體育是也饒君惠生則謂寓德育於體育尤爲重要如服從規條服從指揮爲運動中最要者云云是日適值三王來朝瞻禮飯後點心中有嵌荳蛋饅朱君雲望陶君悅生黃君仁奎各得王位山公爲慶祝彼等賜大衆旨酒二瓶遂各罄一杯席終同赴攝影攝影畢有往南洋公學賽球者有入彈子房聽音樂者約至五下鍾各興盡而散

一 本部運動成績

本部運動成績除室內運動歸個人練習藉以消遣外團體運動首推足球爲最見進步每當夏盡秋初賽球時節部中球員大都以不習於長力初次賽球往往見弱今年則自始至終未嘗懈怠總計賽球十二次勝利屬諸本

部者七次不分勝負者三次其中最堪紀述者爲本部球隊與南洋甲組之比賽是也是日爲十二月六號地點在南洋操場公正人爲英人李君思廉銀角一聲酣戰開始時攻時守各盡其能上半時之結果爲一與一之比休息後兩方球員愈加奮勇冀得最後之勝利而下半時終仍然不分勝負觀者四五千人同訝兩方之勢均力敵夫以八大學之執牛耳者以與本部球隊戰非本部球員之能互相聯絡各抒其長曷克臻此茲將當日與賽球員姓名紀錄於後（前茅）顧傳伯蔡國柱朱節朱方鱣徐庶棠王子恭（中權）蔣步翰黃仁奎吳天生（後勁）饒惠生董世祚（城守）馬品奇（監界）蔡國綱

體育部會計處收付總登

自壬戌年九月起
至甲子年五月止

收款

特別捐

郁均侯君

洋三十元正

又

洋三十元正

又

洋三十元正

朱燮君脩士募經

洋三十元正

沈公布君

洋一元四角正

沈桂芳君

洋五元正

沈季芳君

洋五元正

陸鴻膏君

洋五元正

沈仰高君

洋五元正

吳仲裔君

洋一元正

錢安伯君

洋二元正

沈惠芳君

洋二元正

徐菊賢君

洋一元正

朱魯異君

洋五元正

又

洋五元正

山院長

洋三十元正

又

洋十元正

金福山君

洋五元正

又

洋五元正

張佐綸君

洋三元正

朱志堯君

洋一百元正

沈禮生君	張正明君	楊延年君	張友梅君	金鶴鳴君	黃及第君	朱銀生君	朱品谷君	周星菴君	沈英標君	胡方錦君	沈寵明君
洋一元正	洋二元正	洋二元正	洋一元正	洋二元正	洋五元正	洋二元正	洋二元正	洋十元正	洋十元正	洋五元正	洋一元正

勞司鐸	沈偉人君	陳進賢君	李棠君	陸夢齡君	杜頌恩君	駱友仁君	孫信德君	朱節君	宋人倬君	宋人偉君	宋人佐君
洋二元正	洋二元正	洋一元正	洋一元正	洋一元正	洋一元正	洋五元正	洋一元正	洋一元正	洋一元正	洋一元正	洋一元正

翟校長 洋十二元正

鞠士芬修士 洋二元五

朱雲璜君 洋二元正

沈寵恩君 洋二元正

隱名司鐸 洋五元正

邊院長 洋五十元正

舒司鐸 洋五元正

張孔修君 洋五元正

部費

蔡國柱君 洋二元正

朱燮君修士 洋一元正

蔣步翰君 洋二元正

黃仁奎君 洋二元正

王子恭君 洋一元正

饒惠生君 洋二元正

張佐綸君 洋二元正

沈澤滄君 洋一元正

朱節君 洋一元正

陸文明君 洋一元正

江孝大君 洋一元正

胡毓宏君 洋一元正

徐菊賢君 洋一元正

范慶賢君 洋一元正

顧西根君 洋一元正

徐長和君

洋一元正

黃雲龍君

洋一元正

沈學純君

洋一元五

顧長發君

洋一元正

沈則劬君

洋一元正

戴錫元君

洋一元正

沈公布君

洋一元正

顧視清君

洋一元正

吳天聲君

洋一元正

朱方饒君

洋一元正

錢志翔君

洋一元正

楊延年君

洋一元正

錢安伯君

洋二元正

金福山君

洋二元正

饒平生君

洋一元正

沈惠芳君

洋一元正

陸增麒君

洋一元正

陸增禧君

洋一元正

陸增祜君

洋一元正

陸鴻膏君

洋一元正

沈仰高君

洋一元正

金家寶君

洋一元正

薛聿龍君

洋一元正

鄭海泉君

洋一元正

董世祚君	洋一元正
董世祉君	洋一元正
馬品寄君	洋一元正
黃慧生君	洋二元正
胡毓康君	洋二元正
陳福康君	洋一元正
陳小屏君	洋一元正
丁仁寶君	洋一元正
沈桂林君	洋一元正
陸秋林君	洋一元正
蔡國綱君	洋一元正
徐是也君	洋一元正

張登義君	洋一元正
王壽齡君	洋一元正
未詳	洋一元正
未詳	洋一元正
雜收	洋一元正
成記息金	洋一元正
客飯一卓	洋二元三角
早點	洋九角九分
出脫破球一只	洋二元正
點心找入	洋三角六分
上期餘存	洋四元六角六分

以上共結收大洋五六二元七角七分

支款

會所裝修 洋一百三十

四元三角正

彈子台換繩 洋二十三元正

脩理彈棒 一打半 洋七元三角六分

正

彈子四粒 洋四元正

樟腦丸 四磅袋十八隻 洋七角八分正

水果點心 二十次 洋四十元八

角八分正

福食 五十卓 洋六十五元

七角四分正

汽水 一打 洋一元三角正

聚餐 一次 洋三十六元正

賬簿 三本 洋二角六分正

役費 洋十一元五角正

茶葉 洋一元六角

三分正

肥皂 二塊 洋一角八分正

車資 洋七元四角

一分正

贈禮送別加那人三修士洋三元正

脩皮球 洋二角七分正

火柴一包 洋五分正

加非杯 三打 洋十五元正

加非壺 三只 洋七元五角正

加非匙 三打 洋九元正

痰盂 二對 洋二元二角正

電燈 洋十二元正

胡琴弦綫 洋一角一分正

煤 洋二元正

長照相架 二只 洋五元二角正

火爐煙肉 洋十八元

照相 三張 洋四元正

香烟 三 洋一元五角正

洗球衣 洋六元五角正

大皮球 五個 洋六十二元正

信紙信封等 洋四元九角

六分正

郵票 洋六元三角

二分正

共結支出洋四百九十三元九角四分正

計出入相抵實餘洋陸拾捌元捌角叁分正

贈物計數

漆布八碼

藤椅四隻

金福山君……………贈網拍四隻

贈網拍夾四具

翟校長……………贈茶葉一箱

贈雪茄烟一匣

贈紙烟盤一具

山院長……………贈旨酒一瓶

贈佳肴一道五十客

朱脩士……………贈火爐一架

上海图书馆藏书



A541 212 0014 0013B

17